



Return Bids to:
Retourner les soumissions à:

Request for Proposal (RFP) AMENDMENT

Demande de proposition (DDP) MODIFICATION

Proposal To: Natural Resources Canada

We hereby offer to sell to His Majesty the King in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition à: Ressources Naturelles Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté le Roi du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaires

Issuing Office – Bureau de distribution

Finance and Procurement Management Branch
Natural Resources Canada
580 Booth Street
Ottawa, ON
K1A 0E4

Title – Sujet Développement et exploitation d'un outil de récolte de services Web géospatiaux	
Solicitation No. – No de l'invitation NRCan-5000072834	Date 28 juin 2023
Requisition Reference No. - N° de la demande 5000072834	Amendment No. – Modification No. 003
Solicitation Closes – L'invitation prend fin at – à 02:00 PM (EDT) on – le 13 juillet 2023	
Address Enquiries to: - Adresse toutes questions à: raymond.thai@NRCan-RNCan.gc.ca	
Telephone No. – No de telephone 343-543-7427	
Destination – of Goods and Services: Destination – des biens et services: - Voir le présent document	
Security – Sécurité CETTE DEMANDE NE COMPORTE PAS D'EXIGENCE DE SÉCURITÉ	
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No.:- No. de téléphone: Email – Courriel :	
Name and Title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Modification No. 003 - Cette modification est préparée pour

- Répondre aux questions.

Question #2 : Est-il possible de soumissionner uniquement pour la livraison du produit COTS du volet 1, sans aucun des composants de développement logiciel ou du travail de projet qui font également partie du volet 1 ?

Réponse #2 : Non, les soumissionnaires répondant au volet 1 doivent également aborder la question de la mise en œuvre de la solution de récolte, car elle est essentielle pour répondre à l'exigence.

Question #3 : Combien d'heures environ RNCAN prévoit-il d'engager le projet de développement du volet 1 ? (Je vois un exemple 630).

Réponse #3 : RNCAN estime qu'il faudra environ 630 heures, comme l'indique l'annexe « 2 » - Feuille de présentation de l'offre financière. Il ne s'agit que d'une estimation et non d'un engagement de la part du Canada.

Question #4:

Combien d'heures environ RNCAN prévoit-il d'engager le projet de développement du volet 2 ? (Je vois un exemple 1800).

Réponse #4:

RNCAN estime qu'il faudra environ 1 800 heures, comme l'indique l'annexe « 2 » - Feuille de présentation de l'offre financière. Il ne s'agit que d'une estimation et non d'un engagement de la part du Canada.

Question #5:

M3 - "La solution commerciale de services d'abonnement* du soumissionnaire DOIT être paramétrée pour inclure des services web" - que signifie "paramétrée" dans ce contexte ?

Réponse #5:

Quelle que soit la solution COTS (elle peut être codée en dur pour des types de services particuliers), il doit y avoir un moyen de définir ce qui peut être récolté par des appels API définis par l'utilisateur (paramétrage).

Question #6:

RNCAN est-il disposé à renoncer à l'exigence contractuelle 6.1.4 ("Le(s) contractant(s) DOIT(vent) être membre(s) de l'OGC pendant toute la durée du contrat") pour l'un ou l'autre des volets ?

Réponse #6:

Non. Nous voulons que l'entrepreneur travaille avec l'expertise de cette communauté et la mette à profit.

**Question #7:**

Pourquoi le volet 1 R8 est-il une exigence ? Les exigences du contrat (section 4) ne semblent pas exiger le développement d'API (c'est une exigence du volet 2).

Réponse #7:

Le contractant du volet 1 doit renforcer sa solution proposée en ayant la volonté et la capacité de mettre à jour sa solution COTS pour prendre en charge les exigences du volet 2, conformément à la description figurant à la page 5 de l'appel d'offres.

Question #8:**En rapport avec le chapitre "4.3 Communications et sensibilisation"**

À l'étape 4.3.1.2., il est indiqué que le développement du moissonneur doit être ouvert à tous :
"Le(s) contractant(s) DOIT(vent) documenter la méthodologie développée dans le cadre de ce(s) contrat(s) et développer le moissonneur en open-source pour le partager dans un dépôt public (par exemple GitHub) et/ou dans des revues à comité de lecture. Cela comprendra le développement futur d'extensions QGIS".

Notre produit COTS n'est pas open-source actuellement. Quelle partie du développement doit être open-source dans cette partie ? Cela signifie-t-il que l'ensemble du produit COTS doit être open-source ou seulement le connecteur QGIS / la partie API qui serait développée ?

Réponse #8:

RNCan ne s'attend pas à ce que les solutions COTS existantes soient ouvertes. Le développement de plugins QGIS ou de nouvelles API devra se faire en source ouverte. De plus amples informations sont disponibles à la section 7.2.2 de la demande de propositions.

Question #9:**En rapport avec le chapitre : Limitation des dépenses - Taux horaire ferme - Volet 1 et 2**

Dans les volets 1 et 2, 630 heures et 1800 heures sont inscrites dans la section "Nombre d'heures pour l'évaluation". Il est indiqué que ces chiffres ont été ajoutés à des fins d'évaluation uniquement. Cela signifie-t-il que les nombres ont été choisis au hasard ? Les chiffres sont-ils liés les uns aux autres, par exemple le volet 2 devrait être environ trois fois plus important que le volet 1 ? Est-il prévu que le soumissionnaire évalue le nombre d'heures au mieux de ses connaissances ?

Réponse #9:

Les soumissionnaires doivent fournir un taux horaire ferme en sachant que le nombre d'heures est la meilleure estimation de RNCan à ce moment précis.



TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.